

Quick Start Guide



DA	Forbind dit husholdningsapparat – med fremtiden.	2
NO	Koble opp husholdningsapparatet – til fremtiden.	12



Nu begynder fremtiden i dit hjem! Dejligt, at du bruger Home Connect *

Hjertelig tillykke med dette fremtidsrettede husholdningsapparat, som allerede i dag gør din hverdag lettere og mere komfortabel.

Endnu mere bekvemt.

Med Home Connect kan du styre dine husholdningsapparater, hvor du vil, og når du vil. Let og intuitivt via smartphone eller tablet. Sådan sparer du både omveje og ventetid, og du får helt enkelt mere tid til de ting, som virkelig er vigtige.

Endnu lettere.

Det er let at indstille individuelle programmer eller lydsignaler på den overskuelige touchscreen i app'en. Det er endnu lettere og mere præcist end på selve apparatet, og der er direkte adgang til alle data, brugsvejledninger og mange vejledningsvideoer.

Endnu mere netværk.

Lad dig inspirere, og se de mange ekstra tilbud, som passer præcist til dine apparater: opskrifter, tips om brugen af apparatet og meget andet. Med få klik kan du når som helst bestille tilbehør, der passer til dit apparat.

På dit husholdningsapparats hjemmeside findes denne betjeningsvejledning også på andre sprog.

* Home Connect-funktionens tilgængelighed afhænger af, om Home Connect-tjenesterne er tilgængelige i dit land. Home Connect-tjenesterne er ikke tilgængelige i alle lande. Der findes yderligere oplysninger om dette på www.home-connect.com.



Hvad skal du bruge for at forbinde din kogesektion med Home Connect?

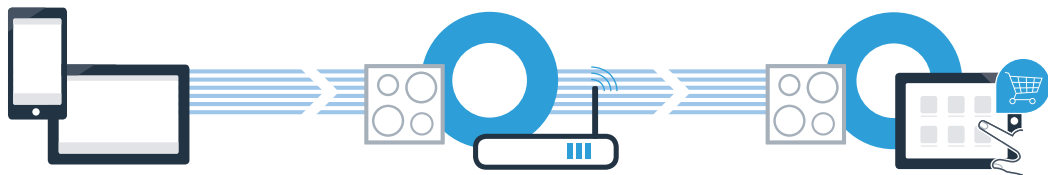
- En smartphone eller tablet med den aktuelle version af det pågældende styresystem.
- Et hjemmenetværk (Wi-Fi) på husholdningsapparatets opstillingssted.

Navn og password til hjemmenetværket (Wi-Fi):

Netværksnavn (SSID): _____

Password (key): _____

Tre trin for en lettere hverdag:



1. Opsætning af app

2. Forbinde husholdningsapparat med Wi-Fi

3. Forbinde husholdningsapparat med app

Vigtig oplysning:

Kogesektioner må ikke benyttes uden opsyn – madlavningen skal altid ske under overvågning.

Trin 1: opsætning af Home Connect app



A Åbn App Store (Apple-enheder) eller Google Play Store (Android-enheder) på din smartphone eller tablet.



B Indtast søgebegrebet „Home Connect“ i den pågældende Store.



C Vælg Home Connect app, og installer den på din smartphone eller tablet.



D Start app'en, og opret adgang til Home Connect. App'en styrer dig gennem tilmeldingsprocessen. Skriv din e-mailadresse og dit password ned bagefter.



Home Connect-adgangsdata:

E-mail: _____

Password: _____



Kontroller, om app'en er tilgængelig på www.home-connect.com

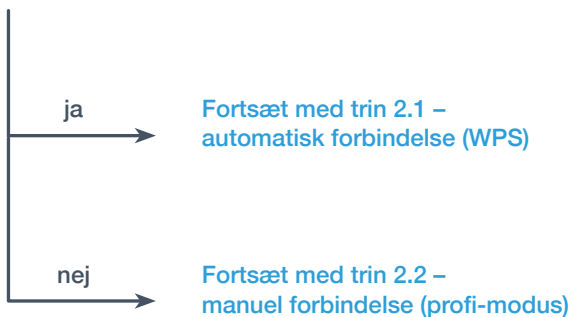
Trin 2 (første ibrugtagning): forbinde kogesektion med hjemmenetværk (Wi-Fi)



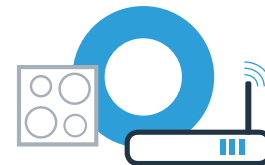
A Tilslut husholdningsapparatet, og tænd for det.

B Kontroller, om hjemmenetværkets router har en WPS-funktion (automatisk forbindelse). Nogle routere har f.eks. en WPS-knap. (Der findes oplysninger om dette i routerens betjeningsvejledning.)

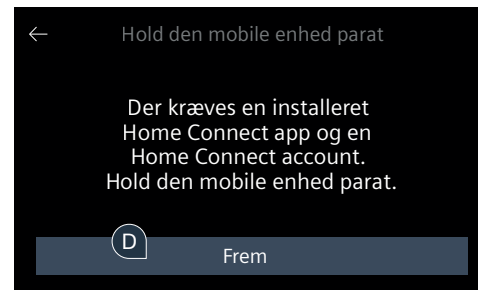
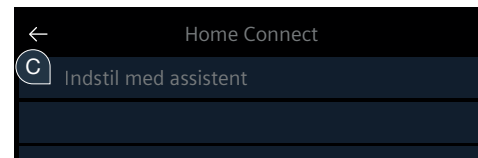
C Har routeren en WPS-funktion (automatisk forbindelse)?



Trin 2.1: automatisk forbindelse af kogesektion med hjemmenetværk (Wi-Fi)



- A Åbn grundindstillingerne med symbolet  i dockingmenuen.
- B Berør indstillingen „**Home Connect**“.
- C Berør „**Indstil med assistent**“ for at starte Home Connect assistenten.
- D Følg anvisningen, og tryk på „**Frem**“ for at fortsætte.



Trin 2.1: automatisk forbindelse af kogesektion med hjemmenetværk (Wi-Fi)



E Aktiver indenfor de næste 2 minutter WPS-funktionen på hjemmenetværkets router. (Nogle routere har f.eks. en WPS-/Wi-Fi-knap. Der findes oplysninger om dette i routerens betjeningsvejledning.)



F Efter et par sekunder vises meddelelsen, at forbindelsesproceduren er udført korrekt. Kogesektionen er forbundet med hjemmenetværket.

G Hvis forbindelsen er oprettet korrekt, vises meddelelsen, at apparatet nu kan forbindes med app'en.

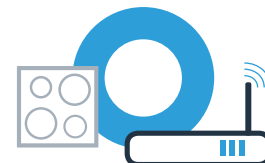
H Berør „**Frem**“ for at starte forbindelsen til app'en.
Fortsæt med trin 3.




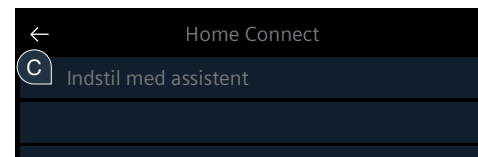
Hvis der ikke kunne oprettes forbindelse indenfor 2 minutter: Kontroller, om kogesektionen befinder sig indenfor hjemmenetværkets (Wi-Fi) rækkevidde, og gentag eventuelt proceduren, eller foretag en manuel tilmelding, som beskrevet i trin 2.2.



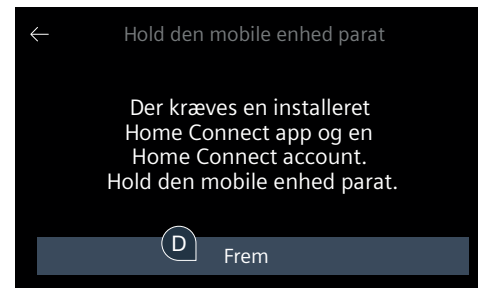
Trin 2.2: manuel forbindelse af kogesektion til hjemmenetværk (Wi-Fi)



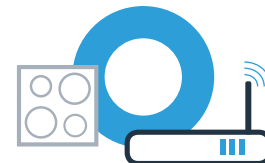
- A Åbn grundindstillingerne med symbolet  i dockingmenuen.
- B Berør indstillingen „**Home Connect**“.
- C Berør „**Indstil med assistent**“ for at starte Home Connect assistenten.



- D Følg anvisningen, og tryk på „**Frem**“ for at fortsætte.



Trin 2.2: manuel forbindelse af kogesektion til hjemmenetværk (Wi-Fi)



- E** Vælg „**Ingen WPS-funktion**“, når du bliver opfordret til at trykke på WPS-tasten på routeren.
- F** Følg anvisningen, og berør „**Start**“ for at fortsætte.
- G** Skift til den generelle indstillingsmenu på din smartphone eller tablet (mobil enhed), og åbn Wi-Fi-indstillingerne.
- H** Forbind din smartphone eller tablet med Wi-Fi-netværket (SSID) „**HomeConnect**“ (Wi-Fi-passwordet [key] er også „HomeConnect“). Forbindelsesprocessen kan vare op til 60 sekunder!
- I** Åbn Home Connect app på din smartphone eller tablet, når forbindelsen er oprettet korrekt.
- J** App'en søger nu efter kogesektionen i nogle sekunder. Når kogesektionen (husholdningsapparatet) er fundet, vises en opfordring - hvis det endnu ikke er gjort - til at indtaste netværksnavnet (SSID) og passwordet (Key) til hjemmenetværket (Wi-Fi) i de pågældende felter.



Hvis der ikke kunne oprettes forbindelse indenfor 2 minutter: Kontroller, om kogesektionen befinder sig indenfor hjemmenetværket (Wi-Fi) rækkevidde, og gentag eventuelt proceduren.



Trin 2.2: manuel forbindelse af kogesektion til hjemmenetværk (Wi-Fi)

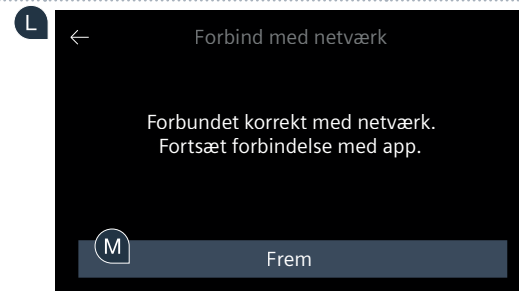


K Tryk derefter på „**Overfør til husholdningsapparat**“.



L Hvis forbindelsen er oprettet korrekt, vises meddelelsen, at apparatet nu kan forbindes med app'en.


M Berør „**Frem**“ for at starte forbindelsen til app'en.
Fortsæt med trin 3.



Trin 3: forbinde kogesektion med Home Connect app



Når apparatet er korrekt forbundet med hjemmenetværket, forsøger det automatisk at oprette forbindelse til Home Connect app.

- A Følg anvisningerne i app'en.
- B Når tilmeldingsprocessen er afsluttet korrekt, vises en meddelelse om dette. I betjeningsfeltets hovedområde vises symbolet .

Kogesektionen er forbundet korrekt. Nu kan du benytte alle fordelene ved Home Connect app!

App'en meddeler, at der ikke kunne oprettes forbindelse: Kontroller, at din smartphone eller tablet befinder sig i hjemmenetværket (Wi-Fi).



Hva trenger du for å koble koketoppen til Home Connect?

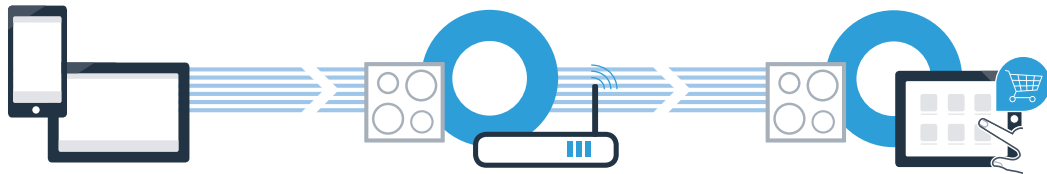
- En smarttelefon eller et nettbrett med den nyeste versjonen av det aktuelle operativsystemet.
- Et trådløst nettverk (Wi-Fi) der husholdningsapparatet skal installeres.

Navn og passord for det trådløse nettverket (Wi-Fi):

Nettverksnavn (SSID): _____

Passord (Key): _____

Tre trinn mot en enklere hverdag:



1. Konfigurere appen

2. Koble husholdningsapparatet til Wi-Fi

3. Koble husholdningsapparatet til appen

Viktig merknad:

Koketopper er ikke beregnet på bruk uten oppsikt – du må følge med på kokingen.

Trinn 1: Konfigurer Home Connect-appen



A Åpne App Store (Apple-enheter) eller Google Play Store (Android-enheter) på smarttelefonen eller nettbrettet.



B Søk etter "Home Connect" i nettbutikken.



C Velg Home Connect-appen og installer den på smarttelefonen eller nettbrettet.



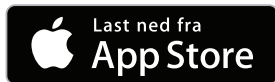
D Start appen og opprett tilgang til Home Connect. Appen leder deg gjennom innloggingsprosessen. I forbindelse med dette oppgir du e-postadresse og passord.



Innloggingsinformasjon for Home Connect:

E-post: _____

Passord: _____



Sjekk tilgjengeligheten på www.home-connect.com

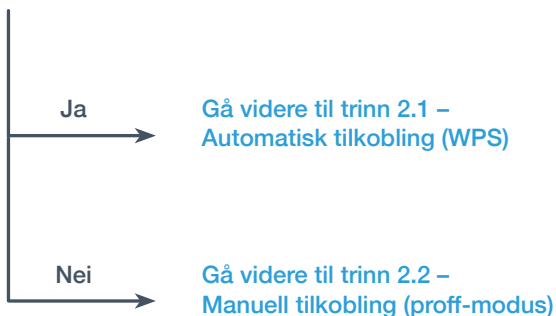
Trinn 2 (første gangs bruk): Koble koketoppen til det trådløse nettverket (Wi-Fi)



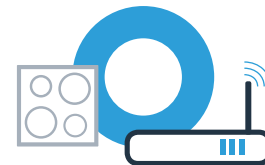
A Koble til husholdningsapparatet og slå det på.


B Kontroller om nettverksruterer har WPS-funksjonalitet (automatisk tilkobling).
Noen rutere har f.eks. en WPS-knapp. (Informasjon om dette finner du i bruksanvisningen til ruterer.)

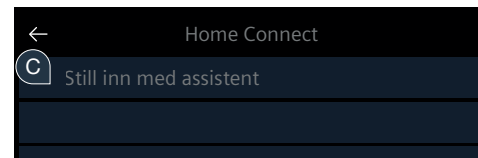
C Har ruterer WPS-funksjonalitet (automatisk tilkobling)?



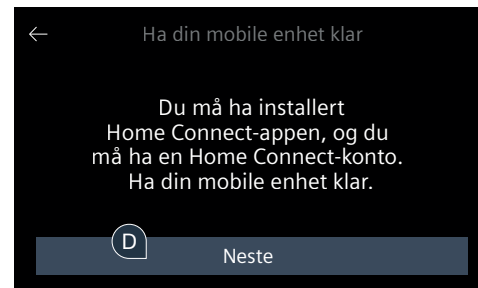
Trinn 2.1: Automatisk tilkobling av koketoppen til det trådløse nettverket (Wi-Fi)



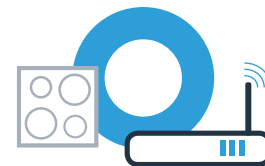
- A Åpne grunninnstillingene i med symbolet  i dokkingsmenyen.
- B Trykk på innstillingen "**Home Connect**".
- C Trykk på "**Still inn med assistent**" for å starte Home Connect-assistenten.



- D Se meldingen og trykk på "**Neste**" for å fortsette.



Trinn 2.1: Automatisk tilkobling av koketoppen til det trådløse nettverket (Wi-Fi)



- E** Aktiver WPS-funksjonen på det trådløse nettverkets ruter innen 2 minutter. (Mange rutere har f.eks. en WPS/Wi-Fi-knapp. Informasjon om dette finner du i bruksanvisningen til ruterens.)



- F** Etter et par sekunder kommer det en melding om at tilkoblingen har vært vellykket. Koketoppen er tilkoblet hjemmenettverket.

- G** Dersom tilkoblingen er vellykket, vises det en melding om at apparatet kan kobles opp til appen.

- H** Trykk på **"Neste"** for å starte tilkobling til appen.

Fortsett da med trinn 3.




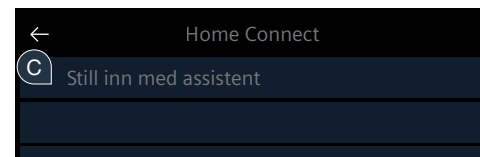
Dersom tilkoblingen ikke er opprettet innen 2 minutter, må du kontrollere om koketoppen befinner seg innenfor rekkevidden til det trådløse nettverket (Wi-Fi), og eventuelt gjenta prosessen eller koble deg til manuelt under trinn 2.2.



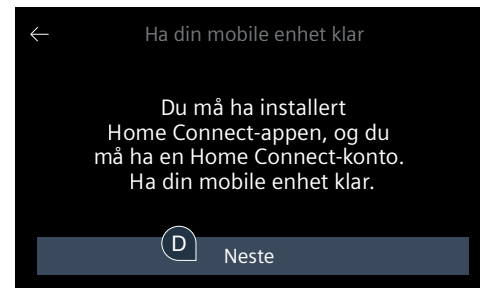
Trinn 2.2: Manuell tilkobling av koketoppen til det trådløse nettverket (Wi-Fi)



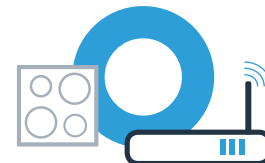
- A Åpne grunninnstillingene i med symbolet  i dokkingsmenyen.
- B Trykk på innstillingen "**Home Connect**".
- C Trykk på "**Still inn med assistent**" for å starte Home Connect-assistenten.



- D Se meldingen og trykk på "**Neste**" for å fortsette.



Trinn 2.2: Manuell tilkobling av koketoppen til det trådløse nettverket (Wi-Fi)



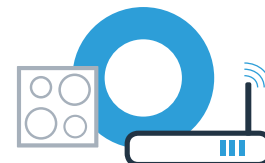
- E** Velg "**Ingen WPS-funksjon**" når du får melding om å trykke på WPS-knappen på ruterens.
- F** Se meldingen og trykk på "**Start**" for å fortsette.
- G** Gå til menyen for generelle innstillinger på smarttelefonen eller nettbrettet (mobil enhet) og åpne Wi-Fi-innstillingene.
- H** Koble smarttelefonen eller nettbrettet til Wi-Fi-nettverket (SSID) "**HomeConnect**" (nettverkspassordet [key] er også "HomeConnect"). Oppkoblingen kan ta inntil 60 sekunder.
- I** Når tilkoblingen er fullført, kan du åpne Home Connect-appen på smarttelefonen eller nettbrettet.
- J** Appen søker nå etter koketoppen i noen sekunder. Når den har funnet koketoppen (husholdningsapparatet), blir du – hvis det ikke allerede har skjedd – bedt om å legge inn nettverksnavn (SSID) og passord (key) for det trådløse nettverket (Wi-Fi) i de aktuelle feltene.



Dersom tilkoblingen ikke er opprettet innen 2 minutter, må du kontrollere om koketoppen befinner seg innenfor rekkevidden til det trådløse nettverket (Wi-Fi), og eventuelt gjenta prosessen.



Trinn 2.2: Manuell tilkobling av koketoppen til det trådløse nettverket (Wi-Fi)



K Trykk deretter på **"Overfør til husholdningsapparat"**.



L Dersom tilkoblingen er vellykket, vises det en melding om at apparatet kan kobles opp til appen.


M Trykk på **"Neste"** for å starte tilkobling til appen.
Fortsett da med trinn 3.



Trinn 3: Koble koketoppen til Home Connect-appen



Når du har koblet opp apparatet til hjemmenettverket, vil det automatisk forsøke å koble seg til appen.

- A Følg anvisningene i appen.
- B Når tilkoblingsprosessen er fullført, vises det en melding om dette. I hovedområdet i betjeningsfeltet vises symbolet .

Koketoppen er nå koblet til. Nå kan du benytte deg av alle fordelene ved Home Connect-appen!

Appen viser at det ikke var mulig å opprette noen tilkobling: Kontroller at smarttelefonen eller nettbrettet er registrert i det trådløse nettverket (Wi-Fi).



Notes

A series of horizontal dotted lines for taking notes.

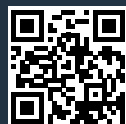
Home Connect: simply heading into a networked future with strong partners.



These installation instructions are available in additional languages on the website for your appliance brand.



If you have any questions or would like to contact the Home Connect service hotline, please visit us at www.home-connect.com



Home Connect is a service of Home Connect GmbH.

Apple App Store and iOS are Apple Inc. trademarks.
Google Play Store and Android are Google Inc. trademarks.
WiFi is a WiFi Alliance trademark.